

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 29 päivänä huhtikuuta 2009,

Tšekin, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian maksajavirastojen tilien tarkastamisesta ja hyväksymisestä Euroopan maatalouden tukirahastosta (maataloustukirahastosta) varainhoitovuodelta 2008 rahoitettavien maaseudun kehittämistoimenpiteiden menojen osalta

(tiedoksiannettu numerolla K(2009) 3199)

(Ainoastaan englannin-, kreikan-, latvian-, liettuan-, maltan-, puolalan-, slovakian-, sloveenin-, tšekin-, unkarin- ja vironkieliset tekstit ovat todistusvoimaiset)

(2009/366/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta 21 päivänä kesäkuuta 2005 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1290/2005 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 30 ja 39 artiklan,

on kuullut maatalousrahastojen komiteaa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1290/2005 6 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen maksajavirastojen tilit on tarkastettava ja hyväksyttävä Tšekin, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian toimittamien, maaseudun kehittämistoimenpiteiden menoja koskevien tilinpäätösten ja niiden mukana toimitettujen tietojen perusteella. Tilien tarkastaminen ja hyväksyminen koskee toimitettujen tilien täydellisyyttä, tarkkuutta ja todenperäisyyttä todentamisviranomaisten laatimien kertomusten perusteella.
- (2) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 1290/2005 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä maksajavirastojen ja muiden elinten hyväksymisen sekä maataloustukirahaston ja maaseuturahaston tilien tarkastamisen ja hyväksymisen osalta 21 päivänä kesäkuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 885/2006 ⁽²⁾ 7 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja määräajaj, jotka on myönnetty Tšekille, Virolle, Kyprokselle, Latvialle, Liettualle, Unkarille, Maltalle, Puolalle, Slovenialle ja Slovakialle asetuksen (EY) N:o 1290/2005 8 artiklan 1 kohdan c alakohdassa ja asetuksen (EY) N:o 885/2006 7 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen asiakirjojen toimittamiselle komissioon, ovat päättyneet.
- (3) Komissio on tarkastanut toimitetut tiedot ja antanut Tšekille, Virolle, Kyprokselle, Latvialle, Liettualle, Unkarille,

Maltalle, Puolalle, Slovenialle ja Slovakialle ennen 31 päivää maaliskuuta 2009 tiedoksi tarkastustensa tulokset ja mahdollisesti tarvittavat muutokset.

- (4) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 1257/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista siirtymäkauden säännöistä Tšekissä, Virossa, Kyproksessa, Latviassa, Liettuaissa, Unkarissa, Maltassa, Puolassa, Sloveniassa ja Slovakiassa maataloustukirahastosta rahoitettavien maaseudun kehittämistoimenpiteiden osalta 5 päivänä tammikuuta 2004 annetun komission asetuksen (EY) N:o 27/2004 ⁽³⁾ 7 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen maaseudun kehittämismenojen osalta tilien tarkastamista ja hyväksymistä koskevan päätöksen lopputulos vähennetään komission myöhemmin suorittamista maksuista tai lisätään niihin.
- (5) Tehtyjen tarkastusten, tilinpäätösten ja liiteasiakirjojen perusteella komissio voi tehdä eräiden maksajavirastojen osalta päätöksen toimitettujen tilien täydellisyydestä, tarkkuudesta ja todenperäisyydestä. Kyseessä olevia määriä koskevat yksityiskohdat esitetään yhteenvetokertomuksessa, joka annettiin rahastokomitealle tämän päätöksen esittämisen yhteydessä.
- (6) Tarkastusten perusteella eräiden muiden maksajavirastojen toimittamat tiedot edellyttävät lisätutkimuksia, eikä näiden virastojen tilejä voida sen vuoksi tarkastaa ja hyväksyä tällä päätöksellä.
- (7) Asetuksen (EY) N:o 27/2004 soveltamisalaan kuuluvien maaseudun kehittämismenojen osalta tilien tarkastamista ja hyväksymistä koskevan päätöksen mukaisesti takaisin perittävät tai maksettaviksi kuuluvat määrät vähennetään myöhemmistä maksuista tai lisätään niihin.
- (8) Asetuksen (EY) N:o 1290/2005 30 artiklan 2 kohdan mukaisesti tämä päätös ei rajoita sellaisten myöhempien komission päätösten tekemistä, joilla jätetään yhteisörahoituksen ulkopuolelle menot, joita ei ole suoritettu yhteisön sääntöjen mukaisesti,

⁽¹⁾ EUVL L 209, 11.8.2005, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 171, 23.6.2006, s. 90.

⁽³⁾ EUVL L 5, 9.1.2004, s. 36.

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään jäsenvaltioiden maksajavirastojen tilit Euroopan maatalouden tukirahastosta (maataloustukirahastosta) varainhoitovuodelta 2008 rahoitettavien menojen osalta, sanotun kuitenkin rajoittamatta 2 artiklan soveltamista.

Tšekissä, Virossa, Kyproksessa, Latviassa, Liettuassa, Unkarissa, Maltassa, Puolassa, Sloveniassa ja Slovakiassa sovellettavien maaseudun kehittämistoimenpiteiden alalla tämän päätöksen mukaisesti kultakin jäsenvaltiolta perittävät tai niille maksettavat määrät vahvistetaan liitteessä I ja II.

2 artikla

Liitteessä III vahvistettuja jäsenvaltioiden maksajavirastojen varainhoitovuoden 2008 tilejä, jotka liittyvät Tšekissä, Virossa, Kyproksessa, Latviassa, Liettuassa, Unkarissa, Maltassa, Puolassa,

Sloveniassa ja Slovakiassa sovellettaviin maaseudun kehittämistoimenpiteisiin, ei käsitellä tässä päätöksessä vaan ne tarkastetaan ja hyväksytään tilien tarkastamisesta ja hyväksymisestä myöhemmin tehtävällä päätöksellä.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu Tšekin tasavallalle, Viron tasavallalle, Kyproksen tasavallalle, Latvian tasavallalle, Liettuan tasavallalle, Unkarin tasavallalle, Maltan tasavallalle, Puolan tasavallalle, Slovenian tasavallalle ja Slovakian tasavallalle.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2009.

Komission puolesta

Mariann FISCHER BOEL

Komission jäsen

MAKSAJAVIRASTOJEN TILIEN TARKASTAMINEN JA HYVÄKSYMINEN
VARAINHOITOVUOSI 2008 - MAATALOUSTUKIRAHASTON MAASEUDUN KEHITTÄMISEN MENOT UUSISSA JÄSENVALTIOISSA

Jäsenvaltiolta perittävä tai sille maksettava määrä

JV		2008 - Maksajavirastojen menot, joita koskevat tilit on		a + b yhteensä	Vähennykset	Yhteensä	Jäsenvaltiolle varainhoitovuodelta korvatut välimaksut	Jäsenvaltiolta perittävä (-) tai sille maksettava (+) määrä (*)
		tarkastettu ja hyväksytty	jätetty tämän päätöksen ulkopuolelle					
		= vuosi-ilmoituksessa ilmoitetut menot	= jäsenvaltiolle varainhoitovuodelta korvatut välimaksut yhteensä					
		a	b	c = a + b	d	e = c + d	f	g = e - f
CZ	EUR	32 399 539,50		32 399 539,50	0,00	32 399 539,50	0,00	32 399 539,50
EE	EUR	24 148 768,74		24 148 768,74	0,00	24 148 768,74	0,00	24 148 768,74
CY	EUR	17 570 826,20		17 570 826,20	0,00	17 570 826,20	11 388 159,00	6 182 667,20
LV	EUR	46 986 857,87		46 986 857,87	0,00	46 986 857,87	0,00	46 986 857,87
LT	EUR	79 148 259,37		79 148 259,37	0,00	79 148 259,37	0,00	79 148 259,37
HU	EUR	90 290 537,46		90 290 537,46	0,00	90 290 537,46	0,00	90 290 537,46
MT	EUR	0,00	2 699 140,00	2 699 140,00	0,00	2 699 140,00	2 699 140,00	0,00
PL	EUR	121 595 191,28		121 595 191,28	0,00	121 595 191,28	0,00	121 595 191,28
SI	EUR	607 424,53		607 424,53	0,00	607 424,53	0,00	607 424,53
SK	EUR	39 259 760,34		39 259 760,34	0,00	39 259 760,34	0,00	39 259 760,34

JV	Suoritetut ennakkomaksut, joita ei ole ohjelman täytäntöönpanon osalta vielä tarkastettu ja hyväksytty [asetuksen (EY) N:o 1260/1999 32 artikla]	
CZ	EUR	86 848 000,00
EE	EUR	24 080 000,00
CY	EUR	11 968 000,00
LV	EUR	52 496 000,00
LT	EUR	78 320 000,00
HU	EUR	96 368 000,00
MT	EUR	4 304 000,00
PL	EUR	458 624 000,00
SI	EUR	45 056 000,00
SK	EUR	63 536 000,00

(*) Koska tukimaksut ovat saavuttaneet kaikissa jäsenvaltioissa 95 % rahoitussuunnitelmasta, jäännökset maksetaan ohjelman päättämisen yhteydessä.

Huom: Tšekin osalta varainhoitovuodelta 2008 tarkastettu ja hyväksytty määrä, joka lisätään aiempina vuosina tarkastettuihin ja hyväksytyihin määriin, ylittää ohjelman hyväksymisestä tehdyssä komission päätöksessä vahvistetun EMOTR:n enimmäisrahoitusosuuden. Ohjelmassa suoritettava EMOTR:n loppumaksu lasketaan EMOTR:n kokonaisrahoitusosuuden perusteella.

LIITE II

TARKASTETUT JA HYVÄKSYTYT MAATALOUSTUKIRAHASTON MENOT MAASEUDUN KEHITTÄMISTOIMENPITEITÄIN UUSISSA JÄSENVALTIOISSA VARAINHOITOVUONNA 2008

Tilinpäätösten ja ilmoitettujen menojen väliset erot

TŠEKKI

Nro	Toimenpide	Menot 2008 Liite I sarake "a"	Vähennykset Liite I sarake "d"	Tarkastettu ja hyväk- sytty määrä 2008 Liite I sarake "e"
		i	ii	iii = i + ii
1	Varhaiseläke	486 177,10		486 177,10
2	Epäsuotuisat alueet	- 62 324,19		- 62 324,19
3	Maatalouden ympäristötoimenpiteet	24 415 487,28		24 415 487,28
4	Metsätalous	768 151,81		768 151,81
5	Tuottajaryhmit	6 792 047,50		6 792 047,50
6	Tekninen apu	0,00		0,00
7	Sapard	0,00		0,00
700	Maatila-investoinnit, asetus (EY) N:o 1268/1999	0,00		0,00
701	Jalostus ja kaupan pitäminen, asetus (EY) N:o 1268/1999	0,00		0,00
702	Tulvatuhot 1	0,00		0,00
703	Laaturakenteiden parantaminen	0,00		0,00
704	Maanparannus ja ositus	0,00		0,00
705	Kylien kunnostaminen ja kehittäminen	0,00		0,00
706	Tulvatuhot 2	0,00		0,00
707	Maaseudun infrastruktuurin parantaminen	0,00		0,00
708	Elinkeinotoimintojen kehittäminen ja monipuolistaminen	0,00		0,00
709	Maatalouden suojeltavat tuotantomenetelmät	0,00		0,00
710	Ammattikoulutuksen parantaminen	0,00		0,00
711	Sapardin tekninen apu	0,00		0,00
	Yhteensä	32 399 539,50	0,00	32 399 539,50

VIRO

Nro	Toimenpide	Menot 2008 Liite I sarake "a"	Vähennykset Liite I sarake "d"	Tarkastettu ja hyväk- sytty määrä 2008 Liite I sarake "e"
		i	ii	iii = i + ii
1	Epäsuotuisat alueet	- 85 013,95		- 85 013,95
2	Maatalouden ympäristötoimenpiteet	20 416 942,68		20 416 942,68
3	Maatalousmaan metsitys	125 877,94		125 877,94
4	Osittaisten kotitarveviljelytilojen tuki	2 154 035,51		2 154 035,51
5	Vaatimusten täyttäminen	1 373 830,87		1 373 830,87
6	Täydentävät suorat tuet	4 570,72		4 570,72

Nro	Toimenpide	Menot 2008 Liite I sarake "a"	Vähennykset Liite I sarake "d"	Tarkastettu ja hyväksytty määrä 2008 Liite I sarake "e"
		i	ii	iii = i + ii
7	Tekninen apu	155 007,67		155 007,67
8	Sapard	0,00		0,00
9	Ympäristörajoitteisten alueiden tuki	3 517,30		3 517,30
	Yhteensä	24 148 768,74	0,00	24 148 768,74

KYPROS

Nro	Toimenpide	Menot 2008 Liite I sarake "a"	Vähennykset Liite I sarake "d"	Tarkastettu ja hyväksytty määrä 2008 Liite I sarake "e"
		i	ii	iii = i + ii
1	Investointituki eläinjätehuoltoon	2 160 970,53		2 160 970,53
2	Parannuksiin ja kehittämiseen kannustaminen	3 845 690,82		3 845 690,82
3	Tuottajaryhmien perustamiseen kannustaminen	391 894,08		391 894,08
4	Viljelijöiden ammattikoulutuksen edistäminen	0,00		0,00
5	Tekninen ja neuvontapalvelu viljelijöille	58 475,17		58 475,17
6	Varhaiseläke	500 463,80		500 463,80
7	Nuorten viljelijöiden aloitustuki	710 000,00		710 000,00
8	EU:n vaatimusten täyttäminen	1 890 818,08		1 890 818,08
9	Maatalouden ympäristötoimenpiteiden käyttöönotto	2 724 287,26		2 724 287,26
10	Maatalouden ympäristötoimenpiteet luonnonarvon säilyttämiseksi	2 608 009,46		2 608 009,46
11	Metsitys	40 915,05		40 915,05
12	Karjan jalostusinfrastruktuurin parantaminen	490 532,61		490 532,61
13	Epäsuotuisat alueet	- 13 576,13		- 13 576,13
14	Laatujärjestelmien tuki	673 718,97		673 718,97
15	Pienimuotoisen perinteisen jalostuksen tuki	584 241,84		584 241,84
16	Perinteisten ja maatalousmaisemien suojeleminen	282 638,86		282 638,86
17	Metsäpaloilta ja muilta luonnononnettomuuksilta suojautuminen	123 163,39		123 163,39
18	Muun kuin maatalousmaan metsitys	396 079,52		396 079,52
19	Sadonkorjuumenetelmien parantaminen	0,00		0,00
20	Tekninen apu täytäntöönpanoon ja seurantaan	70 039,46		70 039,46
21	Tekninen apu kollektiivisiin aloitteisiin paikallistasolla	32 463,43		32 463,43
	Yhteensä	17 570 826,20	0,00	17 570 826,20

LATVIA

Nro	Toimenpide	Menot 2008 Liite I sarake "a"	Vähennykset Liite I sarake "d"	Tarkastettu ja hyväksytty määrä 2008 Liite I sarake "e"
		i	ii	iii = i + ii
1	Varhaiseläke	3 250 393,40		3 250 393,40
2	Tuottajaryhmät	1 589 329,59		1 589 329,59
3	Osittaisten kotitarvetilojen tuki	10 953 829,98		10 953 829,98
4	Vaatimusten täyttäminen	7 050 638,64		7 050 638,64
5	Maatalouden ympäristötoimenpiteet	23 854 472,13		23 854 472,13
6	Epäsuotuisat alueet	34 948,53		34 948,53
7	Tekninen apu	258 913,87		258 913,87
8	Aiemmalta ohjelmakaudelta siirtyneet velvoitteet	- 5 668,27		- 5 668,27
9	Varainjako yhtenäisille pinta-aloille	0,00		0,00
	Yhteensä	46 986 857,87	0,00	46 986 857,87

LIETTUA

Nro	Toimenpide	Menot 2008 Liite I sarake "a"	Vähennykset Liite I sarake "d"	Tarkastettu ja hyväksytty määrä 2008 Liite I sarake "e"
		i	ii	iii = i + ii
1	Maatalouden ympäristötoimenpiteet	27 947 981,79		27 947 981,79
2	Epäsuotuisat alueet ja ympäristörajoitteiset alueet	48 234,08		48 234,08
3	Vaatimusten täyttäminen	26 055 356,07		26 055 356,07
4	Maatalousmaan metsitys	1 734 572,99		1 734 572,99
5	Varhaiseläke	19 490 903,99		19 490 903,99
6	Rakennemuutoksen kohteeksi joutuneiden osittaisten kotitarvetilojen tuki	2 081 962,83		2 081 962,83
7	Muut toimenpiteet	447 848,76		447 848,76
8	Tekninen apu	1 330 659,16		1 330 659,16
9	Täydentävät kansalliset suorat tuet	10 739,70		10 739,70
	Yhteensä	79 148 259,37	0,00	79 148 259,37

UNKARI

Nro	Toimenpide	Menot 2008 Liite I sarake "a"	Vähennykset Liite I sarake "d"	Tarkastettu ja hyväksytty määrä 2008 Liite I sarake "e"
		i	ii	iii = i + ii
1	Maatalouden ympäristötoimenpiteet	59 606 523,82		59 606 523,82
2	Vaatimusten täyttäminen	13 784 071,07		13 784 071,07
3	Metsitys	15 357 233,59		15 357 233,59
4	Osittaisten kotitarveviljelytilojen tuki	322 737,06		322 737,06

Nro	Toimenpide	Menot 2008 Liite I sarake "a"	Vähennykset Liite I sarake "d"	Tarkastettu ja hyväksytty määrä 2008 Liite I sarake "e"
		i	ii	iii = i + ii
5	Tuottajaryhmät	- 233,15		- 233,15
6	Varhaiseläke	0,00		0,00
7	Epäsuotuisat alueet	- 25 011,06		- 25 011,06
8	Tekninen apu	1 245 216,13		1 245 216,13
9	Asetuksen (EY) N:o 1268/1999 mukaisesti hyväksytyt hankkeet	0,00		0,00
10	Täydentävät kansalliset suorat tuet	0,00		0,00
	Yhteensä	90 290 537,46	0,00	90 290 537,46

PUOLA

Nro	Toimenpide	Menot 2008 Liite I sarake "a"	Vähennykset Liite I sarake "d"	Tarkastettu ja hyväksytty määrä 2008 Liite I sarake "e"
		i	ii	iii = i + ii
1	Varhaiseläke	25 431 473,58		25 431 473,58
2	Osittaisten kotitarvetilojen tuki	12 965 617,28		12 965 617,28
3	Epäsuotuisat alueet	- 1 487 716,01		- 1 487 716,01
4	Maatalouden ympäristösitoumukset ja eläinten hyvinvointi	5 663 544,07		5 663 544,07
5	Metsitys	11 625 652,61		11 625 652,61
6	EU:n vaatimusten täyttäminen	62 703 110,98		62 703 110,98
7	Tuottajaryhmät	1 799 132,10		1 799 132,10
8	Tekninen apu	2 763 199,78		2 763 199,78
9	Täydentävät suorat tuet	140 155,01		140 155,01
10	Asetuksen (EY) N:o 1268/1999 mukaisesti hyväksytyt hankkeet	- 8 978,12		- 8 978,12
	Yhteensä	121 595 191,28	0,00	121 595 191,28

SLOVENIA

Nro	Toimenpide	Menot 2008 Liite I sarake "a"	Vähennykset Liite I sarake "d"	Tarkastettu ja hyväksytty määrä 2008 Liite I sarake "e"
		i	ii	iii = i + ii
1	Epäsuotuisat alueet	78 615,04		78 615,04
2	Maatalouden ympäristötoimenpiteet	- 1 190 735,17		- 1 190 735,17
3	Varhaiseläke	1 386 969,91		1 386 969,91
4	Vaatimusten täyttäminen	199 761,17		199 761,17
5	Tekninen apu	101 777,75		101 777,75
6	Sapard-ohjelma	34 856,75		34 856,75
7	Täydentävät suorat tuet	- 3 820,92		- 3 820,92
	Yhteensä	607 424,53	0,00	607 424,53

SLOVAKIA

Nro	Toimenpide	Menot 2008 Liite I sarake "a"	Vähennykset Liite I sarake "d"	Tarkastettu ja hyväksytty määrä 2008 Liite I sarake "e"
		i	ii	iii = i + ii
1	Maatilainvestoinnit	1 650 413,98		1 650 413,98
2	Koulutus	0,00		0,00
3	Epäsuotuisat alueet ja ympäristörajoitteiset alueet	317 367,06		317 367,06
4	Vaatimusten täyttäminen	3 982 447,52		3 982 447,52
5	Maatalouden ympäristötoimenpiteiden tuki	25 815 864,82		25 815 864,82
6	Maataloustuotteiden jalostuksen ja kaupan pitämisen parantaminen	942 660,39		942 660,39
7	Metsänhoito	4 564,40		4 564,40
8	Maatalousmaan metsitys	106 689,23		106 689,23
9	Maanjako	465 593,60		465 593,60
10	Maatalouselinkeinojen monipuolistaminen	34 451,27		34 451,27
11	Osittaisten kotitarveviljelytilojen tuki	414 691,29		414 691,29
12	Tuottajaryhmät	2 387 788,82		2 387 788,82
13	Tekninen apu, arviointi mukaan luettuna	3 137 462,36		3 137 462,36
14	Täydentävät suorat tuet	- 234,40		- 234,40
901	Maatilainvestoinnit, asetus (EY) N:o 1268/1999	0,00		0,00
905	Maatalouden ympäristötuki - asetuksen (EY) N:o 1268/1999 mukaiset hankkeet	0,00		0,00
907	Metsänhoito - asetuksen (EY) N:o 1268/1999 mukaiset hankkeet	0,00		0,00
912	Tuottajaryhmät - asetuksen (EY) N:o 1268/1999 mukaiset hankkeet	0,00		0,00
	Yhteensä	39 259 760,34	0,00	39 259 760,34

LIITE III

MAKSAJAVIRASTOJEN TILIEN TARKASTAMINEN JA HYVÄKSYMINE

VARAINHOITOVUOSI 2008 – MAATALOUSTUKIRAHASTON MAASEUDUN KEHITTÄMISEN MENOT UUSISSA JÄSENVALTIOISSA

Maksajavirastot, joiden tilit jätetään tarkastamatta ja hyväksymättä ja joiden tileistä tehdään tarkastamista ja hyväksymistä koskeva päätös myöhemmin

Jäsenvaltio	Maksajavirasto
Malta	MRRA